

PORTUGUESE PRONUNCIATION

100 Brazilian Sounds



Break the sound barrier.

TABLE OF CONTENTS

PORTUGUESE PRONUNCIATION – I	3
PORTUGUESE PRONUNCIATION – II	4
PORTUGUESE PRONUNCIATION – III	5
PORTUGUESE PRONUNCIATION – IV	6
PORTUGUESE PRONUNCIATION – V	7
PORTUGUESE PRONUNCIATION – VI	8
PORTUGUESE PRONUNCIATION – VII	9
PORTUGUESE PRONUNCIATION – VIII	10
PORTUGUESE PRONUNCIATION – IX	11
PORTUGUESE PRONUNCIATION – X	12
PORTUGUESE TONGUE-TWISTERS	13

PORTUGUESE PRONUNCIATION – I

A - AM - BA - BE - BI - BO - BU - CHA - CHE - CHI

Portuguese	English
A bola é redonda.	The ball is round.
Ele é o novo campeão.	He is the new champion.
Eu bebo bastante água.	I drink much water.
Você bebe cerveja?	Do you drink beer?
A bicicleta é novinha!	The bicycle is brand new!
Nossa casa é bonita.	Our house is beautiful.
Cuidado com o buraco!	Watch out the hole!
Meu avô sempre usa chapéu.	My grandpa always wears a hat.
O dicionário está cheio de palavras.	The dictionary is full of words.
Você fala chinês?	Do you speak Chinese?

PORTUGUESE PRONUNCIATION – II

CHO - CHU - CA - CO - CU - DA - DE - DI - DO - DU

Portuguese	English
Meu cachorro é pequeno.	My dog is small.
O bebê chupa chupeta.	The baby is sucking a pacifier.
O pianista toca bem.	The pianist plays well.
O leite é branco.	Milk is white.
Cuidado com o que você diz.	Be careful with what you say...
A cebola tem camadas.	Onions have layers.
Você gosta de suco de uva?	Do you like grape juice?
O palhaço é divertido.	The clown is funny.
O sol está brilhando.	The sun is shining.
O osso é duro.	The bone is hard.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – III

E - EM - FA - FE - FI - FO - FU - GA - GE – GI

Portuguese	English
Quando é seu aniversário?	When is your birthday?
Dizem que a mulher é o sexo frágil.	People say that women are fragile.
Qual é a sua cor favorita?	What is your favorite color?
Fevereiro é o segundo mês do ano.	February is the second month of the year.
Sua filha é estudiosa?	Is your daughter a good student?
O coelho é fofinho.	The rabbit is fluffy.
Ele está um pouco confuso.	He is a bit confused.
Aquela garota é linda.	That girl is pretty!
O povo elegeu o presidente.	The people elected the president.
A girafa é muito alta.	The giraffe is very tall.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – IV

GO - GU - GUA - GUE - GRA - GRE - GRI - GRO - GRU – IM

Portuguese	English
Que bolo mais gostoso!	What a delicious cake!
Eu trabalho de segunda a sexta.	I work from Monday to Friday.
O guaraná é brasileiro.	The guaraná is Brazilian.
A fogueira está acesa.	The fire is burning.
A grama está bem verdinha.	The grass is green.
Você vai à igreja hoje?	Are you going to church today?
Ela deu um grito daqueles!	She let out a shrill scream!
Meu irmão também é magro.	My brother is thin too.
Nosso grupo se reúne todo dia.	Our group gets together everyday.
O bebê está sempre limpinho.	The baby is always clean.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – V

IA - JA - JE - JI - JO - JU - LA - LE - LI - LO

Portuguese	English
A câmara funciona a bateria.	The camera is powered by battery.
Minha prima trabalha na loja.	My cousin works on the store.
Hoje vai ter lua cheia.	There will be a full moon tonight.
O jipe atolou na lama.	The pick up truck got bogged in the mud.
A letra 'J' é a décima terceira letra do alfabeto.	The letter 'J' is the 13th letter of the alphabet.
Juro que é verdade!	I swear it is true!
O dado tem seis lados.	A dice has six sides.
O povo brasileiro é amigável.	Brazilian people are friendly.
Nossa família é bem unida.	Our family is very united.
Colombo descobriu a América em 1500.	Columbus discovered America in 1500.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – VI

LU - LHA - LHE - LHI - LHO - ME - MI - MO - UM - NA

Portuguese	English
Eu preciso alugar um carro.	I need to rent a car.
Minha mãe ganhou uma rosa vermelha.	My mother got a red rose.
Deus lhe dê em dobro.	May God give you in double.
A velhice faz parte da vida.	Getting old is part of life.
A pata tem filhotes.	The duck has got cubs.
O menino machucou o dedo.	The boy hurt his finger.
O tatu adora formigas.	Anteaters love to eat ants.
Você já tomou banho de chuva?	Have you ever taken a shower in the rain?
Estou com muita saudade de você.	I'm missing you so much!
Eu fui muito bem na prova.	I succeeded in the test.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – VII

NE - NHA - NHE - NHO - NHU - NI - NO - NU - O - OM

Portuguese	English
Vamos ao cinema na sexta?	Let's go to the movies on Friday?
Ela ganha rios de dinheiro.	She earns rivers of money.
Tempo é dinheiro.	Time is money.
O passarinho está no ninho.	The little bird is in the nest.
Você não teve culpa nenhuma!	You were not guilty at all...
Ninguém sabe de tudo.	Nobody knows everything.
Errar é humano.	To err is human.
Essa sopa é nutritiva.	This soup is nutritious.
Qual é o seu dia preferido?	What is your favorite day?
O mundo anda tão complicado!	The world has been so complicated.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – VIII

PA - PE - PI - PO - PU - QUA - QUE - QUI - RA - RE

Portuguese	English
Meu pai é um herói.	My father is a hero.
Vamos de ônibus ou a pé?	Are we going by bus or on foot?
O pintinho nasce do ovo.	The chick comes from the egg.
O copo é descartável.	The glass is disposable.
Puxa, que calor!	Gee! It's warm today!
Quase me esqueci de tomar o remédio.	I almost forgot to take the medicine.
O pão ainda está quentinho.	The bread is still warm.
Ela fez quinze anos ontem.	She turned fifteen yesterday.
O brasileiro fala muito rápido.	Brazilians speak very fast.
Você acredita em Saci Pererê?	Do you believe in Saci Pererê?

PORTUGUESE PRONUNCIATION – IX

RI - RO - RU - SA - SE - SI - SO - SU - TA - TE

Portuguese	English
Quem ri por último, ri melhor.	He who laughs last, laughs best.
Quem foi o primeiro a chegar?	Who was the first one to arrive?
Você mora nesta rua?	Do you live on this street?
Ninguém sabe quem inventou a roda.	Nobody knows who invented the wheel.
Esse filme é bastante romântico.	This movie is very romantic.
Ela assiste televisão o dia inteiro.	She watches TV all day long.
Temos um novo professor.	We have got a new teacher.
Dê um abraço na sua mãe.	Give your mother a hug.
Nada substitui o talento.	Nothing replaces a real talent.
Os diamantes são eternos.	Diamonds are forever.

PORTUGUESE PRONUNCIATION – X

TI - TO - TU - TRA - TRE - TRI - TRO - TRU - UM – VA

Portuguese	English
O gatinho dorme o dia inteiro.	The kitten sleeps all day long.
Lá vem o pato pateta.	Here comes the dummy duck.
O tucano tem o bico bem grande.	The toucan has a very long beak.
Eu não trabalho aos sábados.	I don't work on Saturdays.
Treze é o meu número da sorte.	Thirteen is my luck number.
Ele tem trinta e três anos.	He is thirty-three years old.
Você tem troco para cem reais?	Do you have change for \$100?
O mágico faz muitos truques legais.	The magician performs many cool tricks.
Pode me fazer um favor?	Can you do me a favor?
O leão é valente.	The lion is brave.

PORTUGUESE TONGUE-TWISTERS

1. Pó pô o pó? Pó pô.
2. Cair no poço não posso.
3. As aftas ardem e doem...
4. Sabia que o sabiá sabia assobiar?
5. "Setembro chove?" "Cê tem brochove?"
6. O rato roeu a roupa do rei do Roma.
7. Como pouco coco como, pouco coco compro.
8. Fui ao mar colher cordões, vim do mar, cordões colhi.
9. O xará chora em Araxá. Em Araxá o xará achará chá.
10. A Xuxa acha a Sasha chata, e a Sacha acha a Xuxa chata!
11. Se cá nevasse, eu fazia esqui. Como cá nunca neva, não esquio.
12. Lara amarra a arara rara - a rara arara da Lara de Araraquara.
13. O 'O' tem som de 'Ô' ou som de 'U'? O 'O' tem som de 'Ó' ou som de 'Ô'?
14. Era uma sucessão de sucessos que se sucediam sucessivamente sem cessar.

15.O caju é do Juca, e a jaca é do cajá, o jacá é da Juju, e o caju, do Cacá.

16.Cinco bicas, cinco pipas, cinco bombas. tira da boca da bica, bota na boca da bomba.

17.Estrearam austeros astrólogos, astronautas australianos, autômatos autônomos e seus antônimos.

18.Quem embaralhar um baralho bem embaralhadinho, bom embaralhador será.

19.Gato escondido com rabo de fora, tá mais escondido que rabo escondido com gato de fora.

20.O doce perguntou ao doce: "Qual é o doce mais doce?" O doce respondeu ao doce: "O doce de batata doce!"

21.Olha o sapo dentro do saco, o saco com o sapo dentro. O sapo batendo papo, e o papo soltando o vento.

22.Lá atrás daquela jarra, tem uma aranha rara. Quando a aranha arranha o jarro, o jarro arranha a aranha.

23.Paga o pato, dorme o gato, foge o rato, paga o gato. Dorme o rato, foge o pato, paga o rato. Dorme o pato, foge o gato.

24.Me disseram-me que na rua cada paralelepípedo tem 6 paralelogramos. Seis paralelogramos tem um paralelepípedo.

25. A lontra prendeu a tromba do monstro de pedra, e a prenda de prata do Pedro pedreiro.
26. Larga a tia, lagartixa! Lagartixa, larga a tia! Só no dia que a tua tia chamar lagartixa!
27. Se a liga me ligasse, eu também ligava a liga, mas já que a liga nem me liga, eu também não ligo a liga.
28. Tinha tanta tia tantã, tinha tanta anta antiga. Tinha tanta anta que era tia, tinha tanta tia que era anta!
29. Se tu pensas que em ti penso, se pensas assim pensas mal, pois eu não penso em ti nem penso em pensar em tal.
30. Onde digo digo, não digo digo, digo Diogo. Onde digo Diogo, não digo Diogo, digo digo!
31. Um ninho de mafagafa, com sete mafagafinhos. Quem mafagafa desmafagafar, bom desmafagafador será.
32. "Alô, o Tatu tá?" "O Tatu não tá, mas a mulher do Tatu tando, é o mesmo que o Tatu tá!"
33. Não compriquem as coisas simples. Depois, pra descompriquem as coisas simples complicadas, é uma complicação complicadíssima!
34. Não há quem diga, cinco vezes encarrilhado, sem errar sem tomar fôlego: 'vaca preta, boi pintado'.

35. Maria-Mole é molenga. Se não é molenga, não é Maria-Mole. É coisa malemolente - nem mala, nem mola, nem Maria, nem mole.

36. Debaixo da pia tem um pinto. Enquanto a pia pinga, o pinto pia. Quanto mais a pia pinga, mais o pinto pia.

37. Nunca vi socó coçar sem bico, nunca vi sem bico socó coçar. Um socó, dois socós, três socós... Quanto socó pra um socó só coçar!

38. O peito do pé do Pedro é preto... Quem diz que o peito do pé de Pedro é preto, tem o peito do pé mais preto que o peito do pé do Pedro!

39. O tempo perguntou ao tempo quanto tempo o tempo tinha. O tempo respondeu pro tempo que o tempo tinha tanto tempo, quanto tempo o tempo tem.

40. Um prato de trigo para três tigres tristes... é pouco. Dois pratos de trigo para três dois tigres tristes... já é bom. Três pratos de trigo para três tigres tristes... é demais!

41. Se cada um vai à casa de cada um, é porque cada um quer que cada um lá vá, porque se cada um não fosse a casa de cada um, seria porque cada um não queria que cada um fôsse lá.

42. Sabendo o que sei, e sabendo o que sabes, e mais o que não sabes, e o que não sabemos

ambos saberemos, se somos sábios, sabidos, ou simplesmente saberemos, se somos sabedores.

43. Na parede tava pintado: Paulo Pereira Pinto Peixoto - pobre pintor português, pinta perfeitamente portas, paredes e pias... por pouco preço, patrão!

44. Lalá, Lelé e Lili - e suas filhas
Lalalá, Lelelé e Lilili - e suas netas
Lalelá, Lelalé e LeLali - e suas bisnetas
Lilelá, Lalilé e Lelali – e suas trisnetas
Laleli, Lilalé e Lelilá – cantavam logo ali:
Lá-lá-lá-lá-lá, Lá-lá-lá-lá-lá
Lá-lá-lá-lá-lá-lá.

45. É crocogrilo? É cocodrilo?
É cocrodilo? É cocodilho?
É corcodilho? É crocrodilo?
É crocrodilho? É corcrodilo?
É cocordilo? É jacaré?
Será que ninguém acerta
O nome desse zé mané?

46. Não confunda:
Ornitorrinco com ornitologista,
Ornitorrinco com otorrinolaringologista, nem
Ornitologista com otorrinolaringologista.
Porque ornitorrinco é ornitorrinco,
Ornitologista é ornitologista,
E otorrinolaringologista... é
otorrinolaringologista.